



# UN SEUL BUT

*Projets de sport, d'éducation et de santé pour apprendre à vivre ensemble !*

## Visite aux foyers de paix à Kambehe

Après un accueil chaleureux organisé par notre Ami Roger et les mamans des foyers de paix, nous voilà partis en petite troupe pour visiter les projets écologiques, la ferme, les champs cultivés, le reboisement, les étangs à poisson, les compostes.

Les mamans, de toutes jeunes femmes aux taté (grand-mères) chantent et dansent tout au long du chemin. Je reconnais par ci par là des mots de swahili et mashi (langue locale). Je m'intègre à leur groupe et elles entonnent un chant magnifique qui dit que l'équipe est complète (avec mon arrivée dans leur groupe). Intense émotion pour moi de me sentir acceptée dans le groupe. J'entre dans la danse et mets mes pas dans les leurs, au rythme des chants ! Durant la promenade j'ai la joie immense de pouvoir porter un bébé sur le dos, une charmante petite fille au teint clair. Dans le chant des femmes, je deviens une femme accomplie, une maman africaine. Je repense alors au merveilleux poème récité par les enfants : femme noire, femme africaine, toi qui m'as porté sur ton dos...

Je suis toujours émerveillée par la vision de Roger qui associe nature, écologie, production et diversification des cultures. Il offre des apprentissages aux mamans selon leur talents car il croit fermement que chacun de nous a des talents à exploiter : ce sera coupe-couture pour certaines, cuisine et enseignement dans les écoles maternelles pour d'autres. Il y a aussi l'élevage de poulets, chèvres et autres animaux, création d'un petit commerce de nourriture ou de pain... la liste s'agrandit d'année en année mais le but sera toujours : redonner de la dignité aux femmes villageoises pauvres, qui pour la plupart d'entre elles ont vécu des drames terribles comme le viol, abandon et violence des maris....

Je suis restée 4 jours dans ce petit paradis car la nature est mise à l'honneur, diversification des plantes et arbres, ruches sauvages et notre programme a été chargé :

- visite dans un hôpital que nous soutenons en matériel médical ( la joie des soignants est toujours très touchante : quelques instruments médicaux, matériel de pansement et de perfusion créent le soulagement et la joie de soigner dans de meilleures conditions.
- visite d'un lieu d'apprentissages : menuiserie, mécanique, soudure, coupe-couture
- cours pédagogique au corps enseignant avec les jeux et livres envoyés par Un Seul But
- jeux avec les enfants avec les kaloké ( balles de tennis) cordes à sauter et ballons
- remise des brevets aux apprentis en informatique
- activité écologique avec les enfants pour le reboisement

Je reviens sur cette activité écologique car elle a été incroyable. Malgré une forte pluie (cette année la météo est catastrophique avec des pluies froides ... résultat un bon état grippal ! Merci à mon amie pharmacienne pour le Prétuval, gouttes nasales) les enfants, quelques courageux parents et les enseignants-enseignantes nous attendaient. Emmittouflée dans mon imperméable, foulard et chaussures de marche, nous voilà partis à la queue-leu-leu sur des petits sentiers au rythme des chants des enfants : Il était un petit navire, frère Jacques et des chants en swahili.

Les enfants sont heureux car la démarche écologique de notre ami Roger est de poursuivre le soin aux arbres que les enfants ont planté en décembre 2021 lors de la journée de l'arbre. 1025 arbres ont été plantés, travail en collaboration avec le Fonds forestier congolais.



# UN SEUL BUT

*Projets de sport, d'éducation et de santé pour apprendre à vivre ensemble !*

« Cet arbre tout petit et frêle grandira avec les enfants. Nous l'arroserons avec Amour et Dieu seul en assurera la croissance comme dit St Paul » parole de Roger, l'initiateur des foyers de Paix.

Les enfants, agiles comme tout, ont grimpé la pente et chacun a retrouvé SON arbre. Sous les consignes de Roger, ils ont rempaillé leur arbre pour le protéger du soleil et de la pluie. Ils chantent à tue-tête : l'arbre c'est la vie : il donne des fruits, nous pouvons construire nos maisons, il nous donne du travail et nous pouvons gagner de l'argent pour faire vivre nos familles ! Merci Padri Roger.

Pour moi, le petit arbre ressemble à l'enfant : il est fragile et demande que l'on prenne soin de lui avec amour, patience et tendresse. Il a besoin de soleil, d'eau et de nutriments pour son épanouissement.

Je pense à ma grande et belle Laure, notre future ingénieure forestière : elle serait fière de voir cette belle démarche, elle qui fait la même chose avec le projet de la Chênaie dans notre commune de La Tène. Merci Laure pour ton engagement dans la protection de la nature et l'écologie.

Les livres sur la forêt, l'écologie que Laure a donnés par son école de Zollikofen et le matériel pédagogique apporté serviront de support pour la suite.

Pour clore l'activité, Roger et moi avons organisé une petite surprise !! souvent les enfants disent pour une chose réussie : c'est bonbon, c'est biscuit, c'est chocolat c'est bon !! En bonne suisse j'avais pris des plaques de chocolat au lait suisse.... alors nous avons demandé à leurs enseignants de mettre les enfants en cercle et après quelques explications, chacun a reçu un carré de chocolat. De voir leur sourire et leur joie était le plus beau cadeau.... waouw c'est bon et se sera probablement l'unique fois que ces enfants mangeront du chocolat.

UN SEUL BUT est heureux de collaborer au fil des années avec les foyers de paix. Je repars ce lundi avec des étoiles dans les yeux, malgré la pauvreté et les drames, la population des foyers de paix peut revivre et avoir l'espoir de jours meilleurs, dans la joie, la force du partage et la dignité.

Une petite graine plantée peut changer le monde et un destin !

Véronique

Kambehe du 4-7 février 2022



# UN SEUL BUT

*Projets de sport, d'éducation et de santé pour apprendre à vivre ensemble!*

## Besuch beim « Foyer de paix » (FDP) in Kambehe

Nach einem herzlichen Empfang, der von unserem Freund Roger und den Müttern des FDP organisiert wurde, brachen wir in einer kleinen Truppe auf, um die ökologischen Projekte, die Farm, die kultivierten Felder, die Wiederaufforstung, die Fischteiche, die Kompost-Anlagen zu besuchen.

Mütter, von sehr jungen Frauen bis hin zu Taté (Großmüttern) singen und tanzen auf dem Weg. Ich erkenne hie und da Wörter in Swahili und Mashi, der lokalen Sprache. Ich integriere mich in ihre Gruppe und sie singen ein wunderschönes Lied, das besagt, dass das Team komplett ist (mit meiner Ankunft in ihrer Gruppe). Intensive Gefühle, mich in der Gruppe akzeptiert zu fühlen. Ich trete in den Tanz ein und setze meine Schritte in ihre, zum Rhythmus der Lieder! Während des Spaziergangs habe ich die immense Freude, ein Baby auf meinem Rücken tragen zu können, ein charmantes kleines Mädchen mit einem hellen Teint. Im Frauengesang werde ich eine versierte Frau, eine afrikanische Mutter. Dann denke ich an das wunderbare Gedicht zurück, das von den Kindern rezitiert wurde: schwarze Frau, afrikanische Frau, du, der du mich auf deinem Rücken getragen hast...



Ich bin immer wieder erstaunt über Rogers Vision, Natur, Ökologie, Produktion und Pflanzendiversifizierung zu kombinieren. Er bietet Müttern das ihnen Talenten entsprechende Lernen an, weil er fest davon überzeugt ist, dass jeder von uns Talente hat, die er nutzen kann: Für einige ist es die Schneiderinnenlehre im „Atelier de coupe et couture“, andere kochen für die Kleinen und unterrichten im Kindergarten. Es gibt auch die Kleintierzucht von Hühnern, Ziegen und anderen Tieren, die Gründung eines kleinen Handels mit Lebensmitteln oder Brot... Die Liste wächst von Jahr zu Jahr, aber das Ziel wird immer sein: die Würde der armen Dorffrauen wiederherzustellen, von denen die meisten schreckliche Tragödien wie Vergewaltigung, Verlassenheit und Gewalt von Ehemännern erlebt haben....

Ich blieb 4 Tage in diesem kleinen Paradies, wo die Natur geehrt wird, die Diversifizierung von Pflanzen und Bäumen, die wilden Bienenstöcke. Unser Programm war sehr ausgefüllt:

- Besuch in einem Krankenhaus, das wir mit medizinischen Geräten unterstützen. Die Freude der Pflegekräfte ist immer sehr berührend: Einige medizinische Instrumente, Verbands- und Infusionsgeräte schaffen Erleichterung und Freude an der Behandlung unter besseren Bedingungen.



# UN SEUL BUT

Projets de sport, d'éducation et de santé pour apprendre à vivre ensemble!

- Besuch eines Lernortes: Tischlerei, Mechanik, Schweißen, Nähschneider
- pädagogischer Kurs für Lehrer mit Spielen und Büchern, die von One Purpose verschickt wurden
- Spiele mit Kindern mit Kaloke (Tennisbälle), Springseilen und Bällen
- Zertifikatsverleihung an Informatik-Auszubildende
- ökologische Aktivität mit Kindern zur Wiederaufforstung

Ich komme auf diese ökologische Aktivität zurück, weil es unglaublich war. Trotz starkem Regen (in diesem Jahr ist das Wetter katastrophal mit kalten Regenfällen ..., was zu einem guten Grippezustand führt! Danke an meinen befreundeten Apotheker für das Prétuval, Nasentropfen) warteten die Kinder, einige mutige Eltern und Lehrer-Lehrerin auf uns. Eingehüllt in meinen Regenschirm, Schal und Wanderschuhe gehen wir hier zum Schwanz-Leu-Leu auf kleinen Pfaden im Rhythmus der Kinderlieder: Er war ein kleines Schiff, Bruder Jacques und Lieder auf Suaheli.

Die Kinder freuen sich, denn der ökologische Ansatz unseres Freundes Roger besteht darin, die Pflege der Bäume, die die Kinder im Dezember 2021 (während des Baumtages) gepflanzt haben, fortzusetzen. In Zusammenarbeit mit dem „Nationalen Forest Fund“ wurden 1025 Bäume gepflanzt.

"Dieser sehr kleine und zerbrechliche Baum wird mit den Kindern wachsen. Wir werden ihn mit Liebe bewässern, und Gott allein wird für sein Wachstum sorgen, wie der heilige Paulus sagt" Worte von Roger, dem Initiator des „Foyer de Paix Grands Lacs“ (FDPGL).

Die Kinder bewegten sich flink dem Hang entlang und jedes fand SEINEN Baum. Unter Rogers Anweisungen legten sie trockenes Gras rund um ihr Bäumchen, um dieses vor Sonne und Regen zu schützen. Sie sangen laut: „*Der Baum ist Leben, er gibt Früchte, wir können unsere Häuser bauen, er gibt uns Arbeit und wir können Geld verdienen, um unsere Familien zu unterstützen*“! Danke Padri Roger.

Für mich ähnelt der kleine Baum dem Kind: Er ist zerbrechlich und erfordert, dass wir uns mit Liebe, Geduld und Zärtlichkeit um ihn kümmern. Es braucht Sonne, Wasser und Nährstoffe für seine Erfüllung.

Ich denke an meine große und schöne Laure, unsere zukünftige Forstingenieurin: Sie wäre stolz darauf, diesen schönen Ansatz zu sehen, sie, die dasselbe mit dem „Chênaie-Projekt“ in unserer Stadt La Tène macht. Vielen Dank Laure für dein Engagement zum Schutz der Natur und der Ökologie.

Die Bücher über den Wald, die Ökologie, die Laure von ihrer Schule in Zollikofen gegeben hat, und die bereitgestellten Unterrichtsmaterialien werden als zukünftige Unterstützung dienen.

Um die Aktivität zu beenden, organisierten Roger und ich eine kleine Überraschung!! Oft sagen Kinder für eine erfolgreiche Sache: Dies sind Süßigkeiten, dies sind Kekse, dies ist Schokolade, dies ist gut!! Als echte Schweizerin hatte ich Schweizer Milkschokolade mitgenommen.... So baten wir die LehrerIn, mit den Kindern einen Kreis zu bilden und nach einigen Erklärungen erhielt jedes eine Reihe Schokolade. Ihr Lächeln und ihre Freude zu sehen, war das größte Geschenk.... Wow, es ist gut und wird wahrscheinlich das einzige Mal sein, dass diese Kinder Schokolade essen.

UN SEUL BUT freut sich über die jahrelange Zusammenarbeit mit dem „Foyer de Paix-Kambehe“. Ich verlasse diesen Montag den Ort mit Sternen in meinen Augen. Trotz der Armut und der Tragödien können die Begünstigten des „Foyer de Paix“ wieder aufleben und auf bessere Tage in Freude, der Kraft des Teilens und der Würde hoffen.

**Ein kleiner Same, der gepflanzt wird, kann die Welt und ein Schicksal verändern!**

Véronique

Kambehe du 4-7 février 2022

Übersetzung DE: Erika Brändle, Präsidentin Verein AMANI KWENU: [www.amani-kwenu.ch](http://www.amani-kwenu.ch)

UN SEUL BUT, c/o Véronique Oberli (présidente), Paul-Vouga 218, 2074 Marin. Tél: +41 32 753 50 24 Mobile: +41 79 709 57 08

Email: [unseulbut@yahoo.fr](mailto:unseulbut@yahoo.fr) site internet : [www.unseulbut.org](http://www.unseulbut.org) Compte: 14-872798-9 IBAN: CH23 0900 0000 1487 2798 9